

## ДОГОВОР № 5

г. Баку

«25» октября 2019 г.

Стороны: АО «Академия Гражданской Авиации», далее «ЗАКАЗЧИК», в лице Председателя Правления - ректора Сейдахметова Бекен Канеловича, действующего на основании Устава, и «KlassTransportal» LTD, далее «ИСПОЛНИТЕЛЬ», в лице директора Михаил Ахмедлы Вяли оглу, действующего на основании Устава, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. ЗАКАЗЧИК поручает, а ИСПОЛНИТЕЛЬ проведение курсов ИАТА.
- 1.2. Место проведения курсов: Республика Казахстан, г. Алматы.

### 2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 2.1. Обязанности ЗАКАЗЧИКА:
  - 2.1.1. Направить слушателей на обучение.
  - 2.1.2. Оплатить услуги ИСПОЛНИТЕЛЯ на условиях, отраженных в разделе 3 настоящего договора.
  - 2.1.3. Самостоятельно оплатить командировочные расходы сотрудников, направленных на обучение (авиабилеты, суточные, проживание в гостинице и т.д.).
- 2.2. Обязанности ИСПОЛНИТЕЛЯ:
  - 2.2.1. Провести обучение сотрудников ЗАКАЗЧИКА по курсу на территории ЗАКАЗЧИКА (г. Алматы) в соответствии с условиями Договора.
  - 2.2.2. Обеспечить все виды занятий в объеме утвержденного учебного плана: теоретические и практические занятия, итоговый контроль (экзамен).
  - 2.2.3. Выдать прошедшим обучение и сдавшим экзамены специалистам ЗАКАЗЧИКА Свидетельства установленного образца об окончании курса.

### 3. РАСЧЕТЫ ПО ДОГОВОРУ

- 3.1. Стоимость обучения четырех специалистов Заказчика составит 1060 долларов США (265 долларов США за каждый сертификат ИАТА) согласно выбранного курса.
- 3.2. Оплата Заказчиком производится на условиях 100% предоплаты на основании выставленного ИСПОЛНИТЕЛЕМ счета не позднее 10 (десяти) календарных дней со дня подписания соответствующих документов путем перечисления денежных средств на расчетный счет ИСПОЛНИТЕЛЯ по реквизитам, указанным в Договоре.
- 3.3. После оказания услуг оформляется Акт об оказании услуг. Если в течение 10 дней с момента получения Акт об оказании услуг не будет подписан ЗАКАЗЧИКОМ, или не будет предоставлен мотивированный отказ, то оказанные услуги считаются выполненными в полной мере и удовлетворяющими условиям договора без претензий.

#### **4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

4.1 Настоящий договор вступает в силу с даты подписания его обеими сторонами и действует до полного исполнения обязательств сторонами до 31 декабря 2019 года.

#### **5. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**

5.1. Настоящий договор может быть расторгнут по инициативе одной из сторон в случае неисполнения другой стороной условий настоящего договора.

#### **6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Азербайджанской Республики и Республики Казахстан по месту юрисдикции ответчика.

6.2. В случае нарушения сроков оплаты за услуги, ЗАКАЗЧИК уплачивает пеню в размере 0,1% за каждый день просрочки от суммы задолженности, но не более 5 % от общей стоимости суммы договора, указанной в п. 3.1, на основании требований ИСПОЛНИТЕЛЯ.

6.3. В случае нарушения сроков оказания услуг, ИСПОЛНИТЕЛЬ уплачивает пеню в размере 0,1 % за каждый день просрочки от суммы задолженности, но не более 5 % от общей стоимости суммы договора, указанной в п. 3.1 на основании требований ЗАКАЗЧИКА.

#### **7. ФОРС-МАЖОР**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если оно явилось следствием наступления форс-мажорных обстоятельств, под которыми стороны понимают стихийные бедствия, военные действия, аварии на линиях электроснабжения, акты органов государственной власти и местного самоуправления и иные подобные непредвиденные, не зависящие от воли сторон и непреодолимые обстоятельства, непосредственно влияющие и препятствующие исполнению настоящего договора.

#### **8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

8.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть в ходе исполнения договора, будут по возможности решаться путем переговоров между сторонами.

8.2. В случае не урегулирования споров и разногласий путем переговоров, разрешение разногласий производится в суде по месту нахождения Истца в соответствии с действующим законодательством юрисдикции истца.

#### **9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

9.1. Любые изменения или дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, что они совершены письменно и подписаны уполномоченными на то представителями сторон. Приложения к настоящему договору составляют его неотъемлемую часть.



9.2. Заключение договора и обмен документацией, включая выставление счетов (счета-фактуры), может осуществляться по факсимильной связи, в дальнейшем стороны обмениваются оригиналами документов.

9.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на русском языке. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу. У каждой из сторон находится 1 (один) экземпляр настоящего договора.

#### 10. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

##### ЗАКАЗЧИК:

АО «Академия Гражданской Авиации»

Юридический и почтовый адрес:  
г. Алматы, ул. Закарпатская 44  
БИН 010840003460

Банковские реквизиты:  
АО «Народный банк Казахстана»  
Счет: KZ556010131000114095  
БИК: HSBKKZKX  
ОПЕРУ №1 АОФ №139900  
Кбе 16

Председатель Правления-Ректор  
Сейдахметов Б.К.



М.П.  
Tel./Faks:

##### ИСПОЛНИТЕЛЬ:

«KlassTransportal»LTD

Юридический и почтовый адрес:  
1090 г.Баку, пос.Бузовны, ул.Ордубады 173а  
ИНН 1202207281

Банковские реквизиты:  
Сабунчинский фл. Азербайджанского  
Международного Банка  
Код: 805573  
Счет: AZ10IBAZ40190018406251936212  
К/с: AZ03NABZ01350100000000002944  
ИНН: 9900001881  
S.W.I.F.TBIK: IBAZAZ 2X  
dgnet.status@mail.ru

Директор

Ахмедлы М.В.

М.П.  
Tel./Faks: +994(050-330-70-66)



<b>Customer</b>		<b>INVOICE</b>		<b>1</b>
Name	АО " Академия гражданской авиации "			
Address	050039, г.Алматы, ул. Закарпатская 44			
City	Контактное лицо:			
Phone				
<b>Qty</b>	<b>Description</b>	<b>Unit Price</b>	<b>TOTAL</b>	
	Согл.договора № 05 от 25.10.2019г. за проведение курсов ИАТА			
	4 человека			
	<b>Всего:</b>			
	Одна тысяча шестьдесят долларов 00 центов	\$ 1 060,00		
	Сабунчинский филиал Азербайджанского Международного Банка			
	Код 805573			
	Корреспондентский счёт: AZ03NABZ01350100000000002944			
	ИНН: 9900001881			
	S.W.I.F.T. BIK: IBAZ AZ 2X			
	"Klass Transportal" LTD			
	Scet: AZ10IBAZ40190018406251936212			
<b>Payment</b>	Select One...			
<b>Comments</b>				
Name				
CC #				
<b>TOTAL</b>			<b>\$ 1 060,00</b>	

Office Use Only

Sweet

# А К Т

## выполненных услуг по договору

№ 1 от « 06 » 11 2019 года

Настоящий акт подтверждает выполнение  
Исполнителем услуг по проведению курса  
« Budgetary Goods Management »  
в период с 04 ноября по 07 ноября 2019 года и курса в количестве  
4 (четырёх) человек в АО «Академия Гражданской авиации»  
Республика Казахстан, г. Алматы.

Услуги выполнены на сумму \$ 1060 ( одна тысяча  
шестьдесят долларов США ).

Перечисленный аванс использован полностью.

Взаимных претензий у Заказчика и Исполнителя нет.

ИСПОЛНИТЕЛЬ

KLASS  
TRANSPORTAL

М.Ахмедлы

Директор

«Klass Transportal»

ЗАКАЗЧИК

Б.Сейдахметов

Педседатель Правления -  
АО «Академия Гражданской  
авиации»